

## Bizkaia

**Arrazola (Atxondo):** aβréxa, eṛéka  
**Arrieta:**  
**Bakio:** eṛéka, laβaðéro  
**Bermeo:** laβaðéro, eṛéka  
**Berriz:** tʃáñaska, alβréxa  
**Bolibar:** áska, eṛek<sup>a</sup>  
**Busturia:** laβaðéro  
**Dima:** laβaðéro, \*áska  
**Elantxobe:** eṛéka, tóki, \*γάρβίτοκι, \*laβáðero  
**Elorrio:** láβaðero, éreka  
**Errigoiti:** laβáðero  
**Etxebarri:** laβaðéro  
**Etxebarria:** eṛéka  
**Gamiz-Fika:** eṛéka, \*laβaðéro  
**Getxo:** laβaðéro  
**Gizaburuaga:** laβaðéro  
**Ibarruri (Muxika):** laβaðéro  
**Kortezubi:** eṛéka, laβáðero  
**Larrabetzu:**  
**Laukiz:** laβaðéro  
**Leioa:** laβaðéro  
**Lekeitio:** eṛéka  
**Lemoa:** laβaðóra  
**Lemoiz:** eṛéka, laβaðéro  
**Mañaria:**  
**Mendata:** laβáðora (?)  
**Mungia:**  
**Ondarroa:** eṛéka, áska  
**Orozko:** βογáðaleku, \*latsári  
**Otxandio:** éreka  
**Sondika:** éreka, laβaðéro  
**Zaratamo:** laβáðero  
**Zeanuri:** \*áska  
**Zeberio:** laβaðéro, eṛéka  
**Zollo (Arrankudiaga):** laβáðero, éreka, posó  
**Zornotza:** laβaðéro, eṛéka

## Araba

**Aramaio:** álβeṛxa

## Gipuzkoa

**Aia:** lijí:putsú  
**Amezketá:** lijúaská, laβað<sup>o</sup>ró, eṛéka  
**Andoain:** laβáðero  
**Araotz (Oñati):** alβéṛya

**Arrasate:** aβréxa  
**Arroa (Zestoa):**  
**Asteasu:** eṛeká, putsú, laβáðero  
**Ataun:** eṛeká  
**Azkoitia:** alβéṛya, iβéi, eṛéka  
**Azpeitia:** ituṛí  
**Beasain:** laβáð<sup>o</sup>ro, lijú<sup>o</sup>a xótseko áska (mark.)  
**Beizama:** lijíβa xótsekoáská (mark.), éreka  
**Bergara:** laβáðero  
**Deba:** laβáðero, eṛéka  
**Donostia:** laβáðero  
**Eibar:** alβéṛka  
**Elduain:** laβáðero, eṛéká  
**Elgoibar:** potsú  
**Errezil:** eṛéká, lijíβalekú  
**Ezkio-Itsaso:** eṛéka, lijíβaxólekú, lijúβaxolekú (mark.), laβáð<sup>o</sup>o, alβéṛya, potsú  
**Getaria:** ituṛí, \*γάρβίτοκι, \*γάρβίλεκú  
**Hernani:** leóká (?), l<sup>o</sup>βáð<sup>o</sup>ruá (mark.)  
**Hondarribia:** laβáðero  
**Ikaztegieta:** laβáðero, \*lijúaputsu  
**Lasarte-Oria:** laβáðero, eṛeká  
**Legazpi:** eṛóp<sup>a</sup>aská  
**Leintz Gatzaga:**  
**Mendaro:** laβáðero, alβéṛya, eṛéka  
**Oiartzun:** laβáðero, éreka, putsú (mark.)  
**Oñati:** alβéṛya  
**Orexa:** ituṛí, ituṛí  
**Orio:** eṛéká, eṛópayaṛβítsekoáská, γάρβίτοκι, \*lijíβaputsú  
**Pasaia:** laβáðero, éreka, ituṛí, \*pútsu  
**Tolosa:** laβáðero (?), ituṛí  
**Urretxu:** eṛeká, álβeṛyá<sup>k</sup> (mark.)  
**Zegama:** eṛeká, \*alβeṛyá

## Nafarroako Foru Komunitatea

**Abaurregaina / Abaurrea Alta:** laβaðéroa (mark.)  
**Alkutz:** laβáðeroá (mark.)  
**Aniz:** láβ<sup>o</sup>re  
**Arbizu:** laβaðóre  
**Berute:** laβáðero, ituṛé  
**Donamaria:** laβáð<sup>o</sup>ro, ituṛía (mark.)  
**Dorrao / Torrano:** láβaðóre  
**Erratzu:** láβað<sup>o</sup>ro  
**Etxalar:** laβáðero, eṛéka

**Etxaleku:** láβaðeroá (mark.)  
**Etxarri (Larraun):** ituṛí, laβáðero  
**Eugi:** aṛópa γaṛβítseko lekwé (mark.)  
**Ezkurra:** l<sup>o</sup>βáðero, áska  
**Gaintza:** ituṛí, úṛputsú  
**Goizueta:** laβá<sup>o</sup>ró, eṛéka (mark.), ituṛí  
**Igoa:** láβaðero, ituṛí, aská, éreka  
**Jaurrieta:** laβáðero  
**Leitza:** eṛeká, láβ<sup>o</sup>ro  
**Lekaroz:** laβáð<sup>o</sup>ro  
**Luzaide / Valcarlos:** áska  
**Mezkiritz:** laβáðeroá (mark.)  
**Oderitz:** laβáðero  
**Suarbe:** laβaðóre, eṛéka  
**Sunbilla:** pútsu, laβá<sup>o</sup>r<sup>e</sup>  
**Urdiain:** laβáðeroá (mark.)  
**Zilbeti:**  
**Zugarramurdi:** aṛópa γaṛβítseko lekuá (mark.)

## Lapurdi

**Ahetze:** ituṛí  
**Arrangoitze:** ituṛí  
**Azkaine:** ituṛía (mark.)  
**Bardoze:** súitseko eṛéka, eṛéka  
**Beskoitze:** eṛéka  
**Donibane Lohizune:** ituṛí  
**Hazparne:** ituṛí  
**Hendaia:** ituṛí  
**Itsasu:** ithúRi, urháundi, ituṛí  
**Makea:** ituṛí  
**Mugerre:** suitseko ithuṛí  
**Sara:** súitseko ituṛí  
**Senpere:** ituṛí, \*fwítef  
**Urketa:** ithúRi  
**Uztaritze:** ituṛí

## Nafarroa Beherea

**Aldude:** látsalekú, úraundi  
**Arboti:** látsharía (mark.)  
**Armendaritze:** latsáyí, laβwáṛak (mark.)  
**Arnegi:** eṛéka  
**Arrueta:**  
**Baigorri:** latsatseko leku  
**Bastida:** lavwaR  
**Behorlegi:** latsági, ituṛía (mark.)  
**Bidarrai:** úreṛéka, úraundi  
**Ezterenzubi:** latsáyia

**Gamarte:** latsáyí  
**Garrúze:** latsáyí  
**Irisarri:** eṛéka  
**Izturitze:** latsáyí  
**Jutsi:** lako  
**Landibarre:** latsáyia  
**Larزابale:**  
**Uharte Garazi:** húraundi

## Zuberoa

**Altzai:** latsáyia  
**Altzurükü:** latsáyia  
**Barkoxe:** latsáyia  
**Domintxaine:** látshagjá  
**Eskiula:** látshagjá (mark.)  
**Larraine:** latsáyia (mark.)  
**Montori:** látshagjá (mark.)  
**Pagola:** latsáyia  
**Santa Grazi:** latsáyia (mark.)  
**Sohüta:** latsáyia  
**Urđiñarbe:** latjáyia (mark.)  
**Ürrüstoi:** latsáyia, trempayia

## Mapan sartzen ez diren erantzunak:

**Amezketá (G):** eṛéka  
**Asteasu (G):** laβáðero  
**Azkoitia (G):** eṛéka  
**Elantxobe (B):** \*laβáðero  
**Ezkio-Itsaso (G):** laβáðero, alβéṛya, potsú  
**Getaria (G):** \*γάρβίλεκú  
**Goizueta (N):** ituṛí  
**Igoa (N):** aská, éreka  
**Mendaro (G):** eṛéka  
**Oiartzun (G):** putsú (mark.)  
**Orio (G):** γάρβίτοκι  
**Pasaia (G):** ituṛí  
**Zollo (Arrankudiaga) (B):** posó

## 2008. Mapa: lavadero / lavoir / laundry

GALDERA: 54060 ALG: 715; ALEANR: VII, \*892



	(-) iturri
	labadero
	labadora
	labuar
	latsagi(a)
	latsaleku
	garbileku
	lixiba(jo)leku
	bogadaleku
	alberga
	(-)putzu
	(-)aska
	(-)erreka
	ur(h)aundi
	garbitoki
	bestelakoak

- Arropa garbitzeko erabiltzen den toki bereziaren izena bildu da.

- Bizkaiko herri batzuetan, Lemoiz, Bakio, Sondika, Gamiz-Fika, Otxandio eta Etxebarrian, adibidez, "erreka" jaso da 14010 'río / rivière' galderari dagokiona adierazteko ere, arropa garbitzeko toki berezirik izaten ez zenez, errekan egiten zelako.

- Herri batek duen estalpeari ere "latsagi" esaten zaiola jaso da Garrüzén.

- **Bestelakoak:** huraundi (Uharteko Garazi), ibei (Azkoitia), lako (Jutsi), latsaharria (Arboti), latzarri (Orozko), leoka (Hernani), toki (Elantxobe), trenpagia (Ürrüstoi), xuitei (Senpere).

**Sondika:** Or Enekurin in deuden lelakoa, brebaderoa.

**Laukiz:** Errekan bai garbitu, baye... "labadero". Igual arri bi ote siren da ara yote siren enbrak eta "labadérorra yon dosak errope garbituten".

**Lekeitio:** Erriko errekek. Emen, Lekitton, on diras bi.

**Arrasate:** "Abrejia" ori. Erderas 'labaderoa'.

**Orexa:** Astoan jarri kartolatana da eamaten tzen, da astoa lotu iturriñ aldamenen da jotzen tzen lixue.

**Oiartzun:** Labaderua, Oyartzunen bada oandik... ta erri guzitan... Errenteyan ogeita amar baño geyo aitzen tzin batin.

**Zugarramurdi:** Zuamuridin bazegon tiki bat ["arropa garbitzeko lekuá"], bainan gu joaten ginen errekarra.

**Hendaia:** Auzuan biltzen tzien, auzo guzitakoak iturri bereat.

**Izturitze:** Latsági. 'Le lavoir public'.

**Ezterenzubi:** Bakotxak etxian hemen. Hur guti zuten herriak, hor, latsagia bat baizik etzuten.

**Arboti:** Látsahárria. Heen gintzin guk zola hartan, bena etzü urik oai depuis qu'ils ont fait les remembrements, lehen yendiak heldü zitzün horrat, estalgia re bazün, bazitzün harriak.

**Urdiñarbe:** Zimentez: eginik, Urdiñarben etziá [plazan ez zela], Muskildin baziá, Maulen e eta emaztik oo ikhusten hitiin han been bazinaekilan jiten oihal, xuiketaen egitea.

**Altzai:** Heben dizügu etxen ["latsagiá"], oai e surtsak flako tützü, abentian eta urik etzüün.